

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 23/24 (1894)
Heft: 4

Artikel: Villa Stehlin-Burckhardt in Basel
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-18638>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

mit ihrem krummen oder serpentinartigen Lauf der späteren Bebauung des angrenzenden Landes hinderlich werden. Dies wird notwendig, weil die Hauptthalsohle durch das abgelagerte Material gehoben worden ist.

Diese Arbeiten, die also nur der Regulierung der Richtung des Vaerdalselvs und der in denselben ausmündenden Bäche und Elve dienen sollen, müssen nach und nach, wie der Elv sich in die ausgerutschten Lehmmaßen hineingräßt, ausgeführt werden.

Sobald die alte Tiefe des Elvbettes erreicht worden ist, entstehen sofort die Fragen betreffend Schutz der Elv- ufer auf der ganzen Länge bis hinauf zu der Brücke bei Oestnäs, sonst würden bald grosse Erdstürze entstehen und das trocken gelegte Land weggeschwemmt werden. Ein grosser Teil der Massen, die von dem Elv selbst weggeführt werden müssen, bis die alte Tiefe des Elvbettes erreicht wird, werden sich bei der Ausmündung des Elvs in den Fjord, sowie in diesem selber wieder ablagern.

Da der Tronthjemsfjord bei der Einmündung des Vaerdalselvs nicht sehr tief ist, wird hier wahrscheinlich ähnliches stattfinden wie bei der Ausmündung des Nidelvs*) in denselben Fjord, indem sich nach einer grossen Rutschung bei Tillor, im Jahre 1816, solche Massen vor der Ausmündung des Elvs ablagerten, dass die Einsegelung der Schiffe bis Tronthjem auf lange Zeit sehr erschwert wurde. Das an die unteren Strecken des Vaerdalselvs sich ablagernde Material wird mit der Zeit von dem Elv selber weggeführt werden, besonders wenn die Zuführung desselben aus den höher liegenden Elv-Strecken abgenommen hat; aber außerhalb der Elvmündung werden jedenfalls Untiefen entstehen, insofern nicht umfassende technische Vorkehrungen getroffen werden, wovon indessen — der grossen Kosten halber — kaum die Rede sein kann.

* * *

Schlussbemerkungen des Uebersetzers. Seit obigem Bericht ist nun mehr als ein halbes Jahr verstrichen. Es ist indes nicht ausgeschlossen, dass weitere gefahrbringende Rutschungen nachfolgen können. Ich halte es für geboten, noch einige aus den letzten Monaten stammende kurze Berichte aus Vaerdalen mitzuteilen, aus denen hervorgeht, dass die oben ausgesprochenen Befürchtungen ihre Berechtigung haben. Es wurde unterm 17. September dem „Christiania Dagblad“ aus Vaerdalen telegraphisch berichtet:

„Das Wasser des Vaerdalselvs ist etwas gesunken. Die Lehmruschungen dauern in bedeutendem Umfang fort und haben schon viel gutes Ackerland mitgerissen. Bei dem neuen Elv-Lauf, südlich von dem trockengelegten Wasserfall (dem sogenannten Lerfos) ist felsiger Untergrund zu Tage getreten. Der Elv wird sich voraussichtlich von weit oberhalb des Wasserfalls bis hinunter auf den felsigen Grund schneiden, wodurch bedeutende, wenn auch hoffentlich nur langsam sich entwickelnde, aber für mehrere grössere Gehöfte gefährdrohende Erdrutschungen eintreten können. Mehrere nordwärts gelegene, an den Elv grenzende Gehöfte sind verlassen und stehen zur Zeit leer.“

Unterm 13. November wurde telegraphiert:

„Der Vukusee (Vukusjön) sinkt nun wieder. In der Rutschmasse ist zur Zeit keine Bewegung bemerkbar. Der Elv hat einen Teil der bei Melby ausgeführten Arbeiten vernichtet. Die Entwässerung der Moräste durch Anlegen von Gräben wird fortgesetzt. 60 Mann arbeiten Tag und Nacht daran. Die Arbeiten in den „Prästegaards“-(Pfarrhof)-morästen und auf der Oegstad- und Stiklestad-Heide sind beinahe fertig.“

Ein weiteres Telegramm vom 14. November lautet:

„Die Arbeiten an der Oestnäsbrücke sind vorläufig eingestellt, weil die Stiklestadbrücke von angeschwollenen Wassermassen weggerissen wurde. Die Errichtung eines neuen Gerüstes ist so lange unmöglich, bis das Wasser gesunken ist. Der Gaard Melby war stark bedroht, aber die Gefahr wurde durch angestrenzte Arbeit seitens der

Kanaldirektion abgewendet. Ungefähr 3 Maal Boden ($\frac{3}{4}$ Juchart) sind ausgerutscht. Bis heute sind im ganzen 15 000 lauf. Meter Entwässerungsgräben gezogen.“

In einem Telegramm aus Vaerdalen vom 15. Nov. heisst es:

„Das Anschwellen des Wassers hat aufgehört und kühlere Witterung ist eingetreten.“

Jetzt starrt natürlich alles dort oben in Schnee und Eis, und erst der künftige Frühling wird neue Gefahren und neue angestrenzte Arbeit mit sich bringen. Die pekuniären Verluste der von dem Unglück betroffenen Bauern sind nicht sehr bedeutend, indem sie durch die grossartige öffentliche und private Opferwilligkeit in Stand gesetzt wurden, sich neue Gehöfte anzuschaffen. Eine Kommission sorgt dafür, dass die Verteilung des Geldes und der Gaben gerecht vor sich geht.

Villa Stehlin-Burckhardt in Basel.

II. (Schluss.)

(Mit einer Tafel.)

Die heutige Nummer enthält auf Seite 26 und 27, sowie auf der beigelegten Tafel die bereits erwähnten, weiteren Darstellungen des Stehlin'schen Hauses. Die Tafel gibt einige Bruchstücke aus dem Vestibul und dem Treppenhause. Entsprechend der ganzen Anlage ist die innere Dekoration des Hauses in dem seinem Erbauer sympathischen Stil Louis XV durchgeführt. Aus den Haupträumen führt die Terrasse mit der Freitreppe nach dem Garten, in welchem die Linien des Hauses sich fortsetzen und durch Vasen, Statuen, Balustraden und andere Motive markiert sind, so dass der Blick aus den Arbeitszimmern des Verfassers einerseits auf den Terrassen des Hauses ruht (Seite 26), anderseits dem Orangerie-Gebäude begegnet, das auf Seite 27 dargestellt ist.

Miscellanea.

Einführung der elektrischen Wagenbeleuchtung auf den österreichischen Eisenbahnen. Die General-Inspektion der österreichischen Eisenbahnen hat am 3. Dezember vorigen Jahres an die Verwaltungen der nicht im Staatsbetrieb stehenden Eisenbahnen folgenden Erlass betreffend die Einführung von Probezügen mit elektrischer Wagenbeleuchtung gerichtet:

„In den letzten Jahren sind auf ausländischen Bahnen wiederholt Fälle vorgekommen, in welchen bei Entgleisungen und Zusammenstossen Personen führernder Züge Explosions-, beziehungsweise Entzündungen des zur Coupé-Beleuchtung mitgeführten Gases stattfanden und hierdurch die Folgen solcher Unfälle einen höchst bedauerlichen Umfang erreichten. Die jüngst in Limita nächst Mailand stattgehabte Eisenbahnkatastrophe, bei welcher gleichfalls als Folge eines solchen Vorkommnisses eine grosse Anzahl Reisender den Tod in den Flammen fand, weist neuerlich auf die unleugbaren Vorteile hin, welche mit der elektrischen Beleuchtung der Personenzüge gegenüber der Gasbeleuchtung in derlei Unglücksfällen beim Eisenbahnbetriebe verbunden sind. Dass eine umfassendere Anwendung der Elektrizität zu dem gedachten Zweck noch nicht platzgreifen konnte, dürfte wohl hauptsächlich darauf zurückzuführen sein, dass diesbezügliche Versuche bisher nur ganz vereinzelt vorgenommen wurden. Angesichts der mit einer möglichst baldigen und allgemeinen Einführung der elektrischen Wagenbeleuchtung verbundenen Erhöhung der persönlichen Sicherheit des reisenden Publikums, sowie auch im Hinblick auf die demselben durch diese Einrichtung gebotene Annehmlichkeit wird die geehrte Verwaltung dringend eingeladen, einschlägige Versuche durch Einführung der elektrischen Beleuchtung von Probezügen ehestens vorzunehmen, und sieht die General-Inspektion einer Berichterstattung hierüber mit grossem Interesse entgegen.“

Schrittängen. Im Ingenieur- und Architekten-Verein in Hannover hat Professor Jordan seiner Zeit interessante Mitteilungen über Versuche zur Bestimmung der Schrittängen von 256 verschiedenen Personen gemacht. Nach jenen Versuchen, über die ein gedrängter Bericht in Bd. V, Nr. 2 u. Z. erschienen ist, ergab sich auf *horizontalem* Boden eine mittlere Schrittänge von etwa 77 cm.

*) Tronthjem (Drontheim) liegt bei der Ausmündung des Nidelvs in den Tronthjemsfjord.

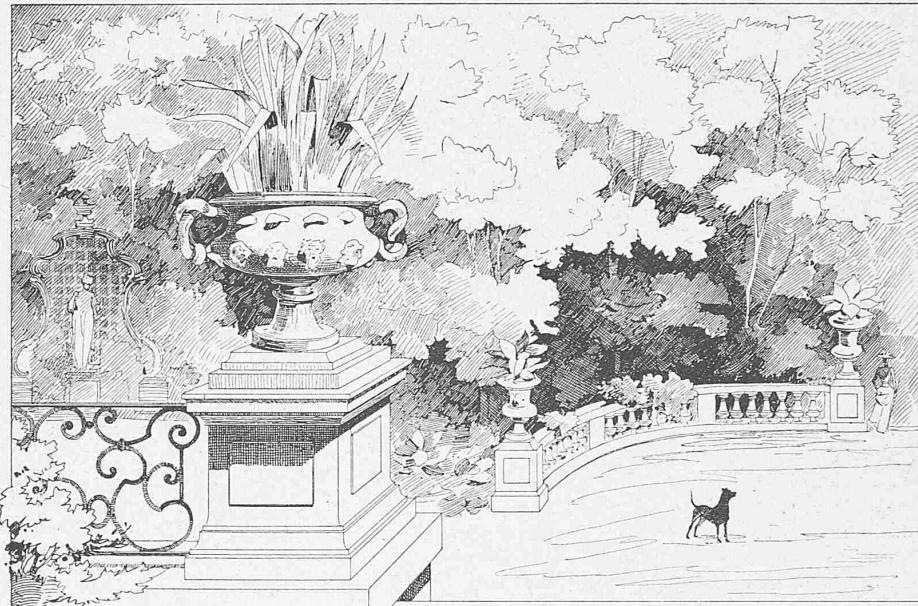
zu fassen, selbst wenn keine besondern Veranstaltungen getroffen werden. So ist z. B. der Boden der im Jahre 1883 in der Nähe von Skien^{*)}) erfolgten Rutschung schon dicht mit Gras und teilweise auch mit kleinen Nadelbäumen bewachsen^{**}).

Aus den Erfahrungen, welche durch die Rutschung beim Lerelv am 27. Nov. 1883 gemacht wurden, könnte man bezüglich der Urbarmachung in Vaerdalen etwelche Anleitung schöpfen. Die ausgeglitschte Masse betrug $1\frac{1}{2}$ Million m^3 und füllte das Bett des Lerelvs auf rund 3 km Länge. Dieselbe lag bis zu einer Höhe von 15,5 m über der Thalsohle und war ziemlich gleichförmig verteilt. Durch den Erdsturz stieg das Wasser bei der Krogfos-Mühle derart, dass es am 27. November 11,2 m über dem gewöhnlichen niedern Wasserstand des Elvs stand. Am nachfolgenden 4. Dezember hatte sich der Wasserstand um 1,2 m gesenkt, und am 11. Juni 1884 um noch weitere 5 m. Im Herbst 1884 hatte sich der Elv durch die ausgerutschten Massen hinunter bis zum ursprünglichen Wasserstand gesenkt. Der Niederschlags-Distrikt des Lerelvs bei der Rutschung beträgt 463 km^2 .

haben wird. Bei der Festlegung der Veranstaltungen, wozu der Staat Beiträge leisten wird, muss die Aufmerksamkeit hauptsächlich auf Trockenlegung der an gefährlichen Stellen sich befindenden Moräste gerichtet sein. Aus den sich immer nass haltenden Morästen sickert das Wasser in den Boden hinunter und trägt zur Bildung der schwimmenden Massen bei, dies kann durch Drainierung der Moräste verhindert werden. Es muss hervorgehoben werden, dass es zur Verhinderung solcher Rutschungen gewöhnlich kein anderes Mittel gibt als die Drainierung.

In erster Linie ist es von grosser Wichtigkeit und auch gewöhnlich sehr einfach das oberflächliche Wasser abzuleiten, damit dasselbe nicht in die tieferliegenden, sandhaltigen Lehmschichten hinuntersinkt.

In dem vorliegenden Fall wäre dies wahrscheinlich mittelst Trockenlegung des Morastes oberhalb der Rutschung möglich gewesen. Eine solche Drainierung würde wahrscheinlich dem Erdsturz vorgebeugt haben, indem die Gefahr für eine Ausgleitung abgelenkt gewesen wäre, wenn man einen Teil des oberflächlichen Wassers daran verhindert hätte in die sandhaltigen Lehmschichten hineinzudringen.



Terrasse.

Villa Stehlin-Burckhardt in Basel.

Im Vaerdalen ist das Volumen der ausgerutschten Massen weit grösser. In einer Höhe bis 12 m füllen sie das Elv-Bett auf rund 11 km Länge. Das Wasser hat somit hier eine ganz andere bedeutende Arbeit zu verrichten als seinerzeit im Lerelv, dafür aber führt der Vaerdalselv eine viel grössere Wassermenge als der Lerelv. Der Niederschlags-Distrikt des Vaerdalselvs beträgt 1470 km^2 , somit mehr als dreimal so viel wie bei dem Lerelv. Man darf die Hoffnung aussprechen, dass grössere Teile der Thalsohle soweit zugänglich wird, so dass sie während des Sommers 1894 planiert und im Frühling 1895 angesät werden können. Die oberhalb der ausgerutschten Massen überschwemmte Thalsohle kann wahrscheinlich erst in drei bis vier Jahren trocken gelegt werden. Dagegen werden einzelne Teile der dort sich befindenden Gehöfte früher schon bebaut werden können, indem sie sich nur etwa 4 m unter dem jetzigen Wasserstand des sich dort gebildeten Sees befinden und es anzunehmen ist, dass sich der Wasserspiegel bis im Frühling 1895 ganz bedeutend gesenkt

Um das der Rutschung naheliegende Land zu schützen, wird eine Drainierung höchst wirkungsvoll sein und eine solche für sämtliche Moräste und die Oberfläche Vaerdalens sollte ebenso gut wie die Wiederbebauung der Rutschung selber durch öffentliche Unterstützungen und Prämien gefördert werden.

Es ist anzunehmen, dass keine weitern Nachrutschungen folgen werden^{**}), indem das Wasser, welches den Lehm durchweicht hat, seinen Ablauf gefunden hat. Soweit bekannt, gibt es kein Beispiel, dass ähnliche Rutschungen, nachdem dieselben ein Zeit lang ruhig geblieben, wieder in Bewegung geraten. Es scheint somit nicht notwendig, weitere Veranstaltungen gegen neue Rutschungen zu treffen. Das einzige, wovon die Rede sein kann, ist, dass die durch die Rutschung fliessenden Bäche, je nachdem sie sich durch die Lehmmassen hinunterschneiden, reguliert werden, damit sie eine günstige Richtung nehmen. Dies sind indessen nur kleine und verhältnismässig einfache Arbeiten. Grosses Arbeiten aber werden notwendig werden für Flussregulierungen. Sowohl der Hauptfluss wie die Neben-

^{*)} Eine kleine Fjordstadt im südlichen Norwegen.

^{**) Herr Kanaldirektor Saetren erwähnt noch in ausführlicher Weise drei bis vier ähnliche Beispiele, welche indessen hier kein weiteres Interesse bieten.}

^{**) Nachdem dies geschrieben wurde, sind jedoch einige kleinere Rutschungen nachgefolgt und es scheint der Gleichgewichtszustand immer noch nicht eingetreten zu sein.}

C. T.

flüsse müssen reguliert werden. Das Elvbett lief früher sehr in Serpentinen und dessen Ufer besass an vielen Orten Brüche, die durch öffentliche Veranstaltung verbaut wurden. Nach der Rutschung war die Thalsohle mit einer bis 12 m dicken Lehmschicht ausgefüllt und folglich war das Gefäll des Elvs bis hinunter nach Vaerdalsören um etwa 12 m erhöht worden. Vor der Rutschung betrug das Gefäll nur 4 m. Von irgend einem alten Elvbett findet sich keine Spur mehr und wenn das Wasser ungehindert die weichen Lehmmassen aufwühlen darf, dann wird das Elvbett bald

Vaerdalen innert nicht gar zu langer Frist wieder urbar gemacht werden und der noch nicht beschädigte Grund und Boden gegen künftige, neue Rutschungen geschützt bleiben soll.

Es müssen in erster Linie nicht weniger als rund 3 Millionen m^3 Lehm erodiert werden, bevor das Elv-Bett in die ursprünglichen Tiefe zu liegen kommt und es gilt, dafür besorgt zu sein, dass das Elvwasser selbst so schnell wie möglich diese Arbeit übernehme, während gleichzeitig auf eine günstige Richtung für die nachfolgende Verbauung der Elvufer Bedacht genommen wird. Dies ist die erste



Orangerie-Gebäude.

Villa Stehlin-Burckhardt an der St. Alban-Anlage zu Basel.

gekrümmt werden und unvorteilhafte Richtungen annehmen, wodurch Landstrecken, die bis jetzt unbeschädigt geblieben, der Gefahr ausgesetzt würden, durch neue Rutschungen teilweise zu Grunde zu gehen. Sollte die Entwicklung des Elv-Bettes dem „Elv“ frei überlassen werden, würde es lange Zeit dauern, bis dasselbe so tief gesunken wäre, dass der See, der sich oberhalb der ausgerutschten Massen gebildet hat, ausgelaufen und das überschwemmte Bodenareal von 2 km^2 wieder urbar gemacht werden könnte. Rationelle Regulierungsarbeiten müssen daher als absolut notwendig betrachtet werden, wenn der vom Unglück betroffene Teil

Bedingung dafür, dass Vaerdalen sobald wie möglich für die Bebauung wieder urbar gemacht werden kann.

Die Regulierung der Richtung des Laufs des Elvs wird hauptsächlich darin bestehen, dass provisorische Ablenkvorrichtungen und Durchschnitte ausgeführt werden, damit der Lauf so gerade werden kann, wie es die Hauptrichtung des Thales und die Rücksicht auf künftige Verbauungen des Elvs erlauben. Diese Regulierung muss bis zur Brücke bei Oestnäs hin ausgedehnt werden. Gleichzeitig mit der Regulierung des Haupt-Elvs muss dafür gesorgt sein, dass auch die Neben-Elve korrigiert werden, sonst würden diese



Vestibule und Treppenhaus.

Villa Stehlin-Burckhardt an der St. Alban-Anlage zu Basel.